# تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لدى مدرسى اللغة العربية

(دراسة وصفية بالمدارس المتوسطة الإسلامية المتكاملة ببنجرماسين)

إعداد: ريسا نور حياتي 19021106123



# شعار

# جرّب ولا حظ تكن عارفا

# الإهداء

أهدي هذه رسالة الماجستير

إلى والديّ الكريمين المحبوبين اللّذان ربياني تربية حسنة و راعياني رعاية صحيحة، اللهم اغفرلهما وارحمهما كما ربياني صغيرا

و إلى زملائي وزميلاتي العزيزين

الذين يعطونني الدوافع لإتمام هذه رسالة الماجستير

و ليس لي أحسن كلمة أهديها إليهم

بارك الله لي ولهم

فجزاهم الله خير الجزاء

### شكر وتقدير

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على سيدنا المرسلين محمد صلى الله عليه وسلم، الذي أنزل إليه القرآن بخير اللغات (بلسان عربي مبين). قد تمت كتابة هذه الرسالة العلمية لنيل درجة الماجيستير في قسم تعليم اللغة العربية في الدراسة العليا بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية، فيسري أن أقدم جزيل شكري وعظيم تقديري وأجمل تحيتي وأحسن احترامي إلى من قد ساعدني ظاهرا وباطنا على كتابة هذه الرسالة العلمية، وهم:

- 1- فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور زلفي جمالي الماجستير، كمدير الدراسات العليا جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
- ٢- فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور الحاج فيصل مبارك الماجستير، كرئيس قسم تعليم
  اللغة العربية في الدراسات العليا جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
- ٣- فضيلة المشرفتان الدكتور توفيق الرحمن والدكتورة فطويةنور، على إرشادهما وتوجيههما وتشجيعهما للباحث في كتابة الرسالة العلمية، فلهما مني خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والجزاء.

- ك- صاحبي السماحة جميع المحاضرين والمحاضرات في قسم تعليم اللغة العربية في الدراسات العليا بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين الذان يعطونني العلوم والمعارف النافعتين، فلهم مني أحسن الشكر والتقدير وجزاهم الله عني خير الجزاء.
- الوالدان المحترمان والمحبوبان الذان قد ربياني ورحماني منذ نعومة أظفاري، وشجعان
  دائما لطلب العلوم النافعة، ووجهاني للقيام بالآداب العالية.
- 7- والشكر الجزيل لجميع الزملاء والأصدقاء الذين قاموا بالمساعدة والتوجية والتسهيل للباحث لكتابة هذا الرسالة العلمية.
- ٧- ولا يفوت للباحثة من النقصان والخطاء في كتابة هذه رسالة الماجستير، فما أحسن
  للقارئين أن يقترحوا للباحثة باقتراحات إصلاحية.

عسى الله أن ينفع هذه رسالة التكلمية للباحثة خاصة وللقارئين عامة هذه رسالة الماحستير. آمين.

بنجرماسين، ١٦ يونيو ٢٠٢٣

ریسا نورحیاتی ۱۹۰۲۱۱۰۲۰۲۳

# إقرار الطالبة

أنا الموقرة أدناها :

الاسم : ريسا نورحياتي

رقم التسجيل: ١٩٠٢١١٠٢٠١٢٣

الميلاد : برابي، ١٠ يونيو ١٩٩٥م

القسم : تربية اللغة العربية

أقر بأن هذه رسالة الماجستير " تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لدى مدرسى اللغة العربية (دراسة وصفية بالمدارس المتوسطة الإسلامية المتكاملة ببنجرماسين)" من جهدي شخصيا وقمت بتدقديمها إلى الدراسات العليا بجامعة أنتسارى الإسلامية الحكومية، وما اقتبست من شيء إلا وقد أحلت إلى مصادرها ومراجعتها. وأقر بأنني مسئولة عن جميع مضامن هذه الرسالة.

بنجرماسين، ٩. يونيو ٢٠٢٣

المقرة



رقم التسجيل: ١٩٠٢١١٠٢٠ ١٩٠

## تقرير مشرف الرسالة

تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لدى مدرسى اللغة العربية (دراسة وصفية بالمدارس المتوسطة الإسلامية المتكاملة ببنجرماسين)

التي تقدمها الباحثة

ريسا نورحياتي

رقم التسجيل: ١٩٠٢١١٠٢٠١٢٣

وافق المشرفان على تقديمها للجنة المناقشة

المشرفة الثانية

المشرف الأولى

الدكتورة فطوية نور، الماجستير

التاريخ ٦ أ يونيو ٢٠٢٣

الدكتور توفيق الرحمن، الماحستير

التاريخ ٦٦ يونيو ٢٠٢٣

## تقرير لجنة المناقشة العلمية على تصحيح الرسالة

بناء على توجيهات سادة المنافسين بمصحيح رسالة الماجسة ثحث عنوان " تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لدى مدرسي اللغة العربية (دراسة وصفية بالمدارس المتوسطة الإسلامية المتكاملة ببنجرماسين)" المقدمة من الباحثة ريسا بور حبائي، رقبه التسجيل:۱۹۰۲۱۰۲۰۱۲۳ ليل درجة مرحلة الماجستير في تعليم اللغة العربية في الجنسة العليية المنعقدة في يوم الأربعاء ۲۷ يوليو ۲۰۲۲م الموافق ۸ محرم ۱۶۱۵هـ حيث أن الباحثة قد قام بتكميل جميع الملاحظات وتم تصحيحا حسب توجيهات سادة الأعضاء وتكونمقبولة بدرجة ۱۹۱٬۰۲۹ (۸).

التاريخ	التوقيع	لجنة المناقشة	الرقم
1./ 5.50	-the	الأستاذ الدكتور الحاخ فيصل مبارك سيف الماجستير	١
1./2.20	4/2	الدكتور حامدى الهامي الماجستير	A COUNTY OF THE PARTY OF THE PA
1/2 5.45	ÉRRZ	الدكتور توفيق الرحمن الماجستير	٣
AND PERSONAL PROPERTY AND PROPE	TR	الدكتورة فطوية نور الماجستير	1

مدير الدراسات العليا مدير الدراسات العليا الماجستير الأستاد الكاكتور الحاج زلفي جمالي الماجستير

#### ملخص البحث

ريسا نورحياتي، ٢٠٢٣م، "تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لدى مدرسي اللغة العربية (دراسة وصفية بالمدارس المتوسطة الإسلامية المتكاملة ببنجرماسين)، المشرف الأول: الدكتور توفيق الرحمن الماجستير، المشرفة الثانية: الدكتورة فطوية نور الماجستير.

#### الكلمة الأساسية: تطبيق، الكفاءة التعليمية، الكفاءة المهنية، معلم اللغة العربية

المعلم هو معلم محترف يقوم بتعليم، وتعليم العلوم، والإرشاد، والتدرب، وتقديم التقييمات، وتقييم الطلاب. لذلك، يُطلب من المعلمين عامل من عوامل تعليم أن يكونوا قادرين على تنفيذ عملية التعلم قدر الإمكان في إطار التطوير التعليمي. لأداء وظائفها بشكل صحيح، يجب أن يكون لدى المعلمين متطلبات معينة، أحدها هو الكفاءة، وخاصة الكفاءات التي ترتبط ارتباطًا مباشرًا بأنشطة التعلم، وهي الكفاءة التربوية والكفاءة المهنية.

إن صياغة المشكلة في هذا البحث هي: "كيف تطبيق الكفاءة التعليمية والمهنية لمعلمي اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية المتكاملة أخوة؟ وكيف تطبيق الكفاءة التربوية والمهنية لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة نور الفكري؟"

هدف هذا البحث إلى توفير مدخلات سياسية لصناع القرار السياسي ومديري الوحدات التعليمية فيما يتعلق بوصف ميداني لتطبيق الكفاءات التربوية والمهنية لمعلمي اللغة العربية في المدارس الثانوية الإسلامية المتكاملة في مدينة بنجرماسين. تستخدم هذا البحث يعني المنهج الوصفي النوعي مع تقنيات الحصول على البيانات من خلال الملاحظة والمقابلات والتوثيق. كان مجتمع هذا البحث من معلمي اللغة العربية وكان المادة ٤ معلمين من مدرستين.

تشير نتائج البحث إلى أن تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لمعلمي المدرسة المتوسطة الإسلامية المتكملة ببمجارماسين مختلف نسبيًا ومصنف على أنه جيد بما فيه الكفاية من حيث تطبيقه.

#### **ABSTRACT**

RISA NURHAYATI, 2023, Application of Pedagogic Competence and Professional Competence of Arabic Language Teachers (Qualitative Descriptive Study, at an Integrated Islamic School in the city of Banjarmasin) Advisor I: Dr. Taufiqqurrahman, M.Pd and Supervisor II: Dr. Fatwiyah Noor, M.Pd, Arabic Language Education Study Program at UIN Antasari Banjarmasin, South Kalimantan.

**Keywords:** Application, Pedagogic Competence, Professional Competence, Arabic Language Teacher

The teacher is a professional educator who educates, teaches a science, guides, trains, gives assessments, and evaluates students. Therefore, teachers as learning agents are required to be able to carry out the learning process as well as possible within the framework of educational development. To carry out its functions properly, teachers must have certain requirements, one of which is competence, especially competencies that are directly related to learning activities, namely pedagogic competence and professional competence.

The formulation of the problem in this study is: "How is the application of the pedagogic and professional competence of Arabic language teachers in the ukhuwah Banjarmasin integrated Islamic junior high school? And how is the application of the pedagogic and professional competence of Arabic language teachers in the integrated Islamic junior high school Nurul Fikri?"

This study aims to provide policy input to policy decision makers and education unit managers regarding a field description of the application of pedagogic and professional competences of Arabic teachers in integrated Islamic junior high schools in the city of Banjarmasin.

This study used a qualitative descriptive method with data acquisition techniques through observation, interviews and documentation. The population of this study were Arabic teachers with 4 teachers from 2 schools as the subject.

The results of this study indicate that the application of pedagogic competence and professional competence of integrated Islamic junior high school teachers in the two schools is relatively different and categorized as good enough in terms of its application.

#### **ABSTRAK**

RISA NURHAYATI, 2023, Penerapan Kompetensi Pedagogik dan kompetensi professional guru bahasa arab (studi diskriptif Kualitatif, disekolah Islam Terpadu dikota Banjarmasin) Pembimbing I: Dr. Taufiqqurrahman, M.Pd dan Pembimbing II: Dr. Fatwiyah Noor, M.Pd, Prodi Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana UIN Antasari Banjarmasin Kalimantan Selatan.

**Kata Kunci:** Penerapan, Kompetensi Pedagogik, Kompetensi Profesional, Guru Bahasa Arab

Guru adalah seorang tenaga pendidik professional yang mendidik, mengajarkan suatu ilmu, membimbing, melatih, memberikan penilaian, serta melakukan evaluasi kepada peserta didik. Oleh karena itu, guru sebagai agen pembelajaran dituntut untuk mampu menyelenggarakan proses pembelajaran dengan sebaik-baiknya dalam kerangka pembangunan pendidikan. Untuk melaksanakan fungsinya dengan baik, guru wajib memiliki syarat tertentu, salah satu diantaranya adalah kompetensi, terutama kompetensi yang berhubungan langsung dengan kegiatan pembelajaran, yaitu kompetensi pedagogik dan kompetensi professional.

Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah:"Bagaimana penerapan Kompetensi pedagogik dan professional guru bahasa arab disekolah menengah pertama islam terpadu ukhuwah Banjarmasin? Dan Bagaimana penerapan kompetensi pedagogik dan professional guru vahasa arab disekolah menengah pertama islam terpadu Nurul Fikri?"

Penelitian ini bertujuan untuk memberikan masukan kebijakan kepada para pengambil keputusan kebijakan, dan pengelola satuan pendidikan mengenai gambaran lapangan tentang penerapan kompetensi pedagogik dan kompetensi professional guru bahasa arab di sekolah menengah pertama islam terpadu sekota Banjarmasin. Penelitian ini menggunakan metode diskriftif kualitatif dengan tekhnik perolehan data melalui observasi, wawancara dan dokumentasi. Populasi penelitian ini adalah guru bahasa arab dengan subjek berjumlah 4 orang guru dari 2 sekolah.

Hasil penelitian ini menunjukan bahwa penerapan kompetensi pedagogik dan kompetensi professional guru sekolah menengah pertama islam terpadu di dua sekolah relative berbeda-beda dan dikategorikan sudah cukup baik dalam segi penerapannya.

# محتويات البحث الموضوع

#### الصفحة

	صفحة الغلاف
	صفحة العنوان
أ	شعارشعار
ب	إهداء
ج	لشكر والتقدير
٥	قرار الطلبة
و	نقرير مشرف الرسالة
ز	نقرير الجنة المناقشة العلمي
ح	ملخص البحثملخص البحث
ط	ملخص البحث باللغة الإنجيليزية
ي	ملخص البحث باللغة الإندونيسية
\د	ي الرحيث

# الباب الأول

## المقدمة

١	خلفية البحث	<b>−</b> 1
١٢	- أسئلة البحث	ب-
۱۳	- أهداف البحث	ج-
۱۳	أهمّية البحث	د–
١٤	التحديد المصطلحات	ذ–
١٦	- الدراسات السابقة	ھ _
٣.	هيكل البحث	ز-
	الباب الثاني	
	الإطار النظري	
	اللغة العربية وخصائصها	Ĵ.
٣٢	١ – مفهوم اللغة العربية ٢	
۳.	٧ - خصائص اللغة العربية	

	ب. المدرس
٤١	١- مفهوم المدرس
	ج. كفاءة المدرس
٤٣	۱ – مفهوم كفاءة
٤٧	۲- أنواع كفاءة
الث	الباب الثال
حث	منهجية الب
17	– نوع ومدخل البحث
٣	ب- تصميم البحث
٦٣	ت- موضوع البحث
1 £	ث - ذات البحث
1 £	- البيانات ومصادرها
17	_ أساليب جمع البيانات

ح- أساليب تحليل البيانات....

# الباب الرابع

# تقديم البيانات وتحليلها ومناقشتها

٧,١	اللمحة عن ميدان البحث	_أ_
	-	
۱۱٤	–	ج
	الباب الخامس	
	الخلاصة	
١٤٦	- الخلاصة	آ –
۱ ٤ ٩	،      التوصيات والمقترحات	ر
, , ,		_
	قائمة المراجع	
	فالمه المراجع	
	قائمة الجدوال	
		_
١٦	- الجدوال ١: الدراسات السابقة	-Ĭ
٦٨	،- الجدوال ٢: المصفوفة	ب